

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	S A M E	Condor 55 DT (modèles COST ou COSVT)	CH 4713 62

Constructeur	S A M E TRATTORI S.p.A., I-24047 Tréviglio		
Identification	sur la plaquette du constructeur	"Condor 55 DT"	
	devant le N° du châssis	"COST" ou "COSVT" x)	
Plaquette constructeur	à droite, latéralement sur le carénage du tableau de bord		
N° du châssis	à droite, latéralement sur la boîte à vitesses		
Identification du moteur	"1003/P" devant le No du moteur, à droite latéralement sur le bloc		
Importateur principal	W. MAHLER AG, 8912 Obfelden *)		
Véhicule homologué	COSVT-12 167		

Châssis				Moteur	S A M E	Type	1003/P
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Marque	en ligne	Temps	4
Direction	mécanique ou hydrostatique av. assistance hydraul.			Construction	D	Position	avant
Transmission	mécanique + boîte complémentaire route/terrain **			Carburant	100	Course	120
Nombre de vitesses	8 ou 14	Entraînement	***	Refroidissement	air	Nombre cylindres	3
Frein de service	mécanique, à disques multiples dans bain d'huile, sur les arbres primaires resp. les roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage			Alesage	2926	CV-impôt	14,39
Frein auxiliaire	mécanique, à disques multiples dans bain d'huile, sur les arbres primaires resp. les roues arrière			Puissance en kW	x)	a/vmin	x)
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier av. secteur			Bruit à l'arrêt	x)	a/vmin	x)
Ralentisseur	-			Silencieux	1 = 745 x 125 x 125 mm (cheminée)		
Contrôle 2 circuits	-			Mesure des gaz	Bacharach 3,0 (pour les 2 versions)		
				Déparasitage	-		

Carrosserie	avec cadre de sécurité FAT No 687/81 §)			Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	-	Compteur de vitesse	-	Poids à vide	930	1270	2200
Cintures sécurité	av -	ar -	-	Charge utile	-		
Caie	-	Retroviseurs	-	Poids total	-		
Antivol	-			Poids garantis	1200	2700	3800
				Pneus	8.3 R 24	13.6 R 28	+))
Nombre de places	t 1 av -	centre -	ar -	Ply / bar	4 / 1,3	6 / 1,5	
Dimensions	intérieur	extérieur		Charge	1340	3060	
Longueur		3500	Empattements	pour V max	30	30	
Largeur	(1470-2210)	1740	2110 /	Jantes	W 7 x 24	W 11 x 28	
Hauteur		2220	Essieu double				mécanique automatique
Porte à faux	av -	490	Voies	Gar. poids remorquable avec/sans frein	-		
	ar -	900	av 1355 ar 1400	Garantie poids de l'ensemble	-		
Distance volant - vers l'avant du véhicule	-	Braquage 0	av 1355 ar 1555	Poids remorquable testé	-		
			av 1160 ar 1900	Charge garantie sur le toit	-		
			g 8200 d 8200	Vitesse maximale selon le constructeur	25,0 x)		km/h
				testées	km/h à v/min	au moteur	pnse de force

Equipment		M		(E)	
Feux de route		M		(E)	
Feux de croisement		M		(E)	
Feux de position		A		(E)	
Feux rouges		R		(E)	
Feux stop		S1		(E)	
Citignoteurs	av	1		(E)	
Catadioptres	av				
Feux de gabarit	av				
Feux arrière de brouillard					
Feux complémentaires					
Eclairage plaque					
Essuie-glace					
Avertisseurs					
		SEIMA E2 843 avec/sans lave-glace			
		ou d'autres modèles homologués			

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	S A M E	Condor 55 DT	
Homologation N°	CH	4713	62
Carrosserie			
Places	total	1	avant
Poids à vide	2200	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	14,39
Poids total	-	Cylindres	2826

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Autres importateurs : Fédération des Syndicats Agricoles du Canton de Fribourg 1701 Fribourg
 Marcel Verolet 1920 Martigny A. Dachauer 7240 Küblis
 Dina Marsadri 6799 Personico KOSTER AG 9105 Schönengrund
- **) Transmission : sur demande avec vitesse semi ou extra lente.
- ***) Entretien : sur toutes les roues avec libération de la traction avant.
- +) Variante de pneus : AV = 9.5/9 - 24 4 PR 1580 (1,3) Vmax 30 km/h
 9.5/9 R 20 4 PR 1390 (1,3) 30 km/h
 11.2 R 20 6 PR 1900 (1,6) 30 km/h
 AR = 9.5/9 - 36 6 PR 2260 (2,1) 30 km/h
 12.4/11 R 32 6 PR 2710 (1,7) 30 km/h
 14.9/13 - 28 6 PR 3220 (1,4) 30 km/h
 12.4/11 - 28 6 PR 2730 (1,6) 30 km/h
- x) Puissance/bruit/Vmax: modèle puissance du moteur mesure à l'arrêt Vmax mesurés moteur/prise de force
 COST = 40,3 kW à 2200 t/min 77,0 dB/A à 1650 t/min 24,5 km/h à 2350 / 645 t/min
 COSVT = 35,0 kW à 1850 t/min 78,0 dB/A à 1390 t/min 25,0 km/h à 2000 / 550 t/min
- §) Equipement : sur demande avec cabine partiellement ou complètement fermée; contrôler l'équipement à l'immatriculation; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 2 plombs; 1 sur butée de pleine-charge et 1 sur la fixation de la butée.

Lieu et date de l'homologation Obfelden, 12.01.83
 Vn/FR

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation